

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 76 (1989)  
**Heft:** 10: Alltagsfunktionen : Arbeiten im Büro = Fonctions ordinaires : travaux au bureau = Routine functions : work in the office

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Chemins de fers fédéraux,  
Direction d'arrondissement I/  
Commune de Morges

## CONCOURS GARE DE MORGES

### Objet du concours:

La réorganisation de la place de la gare et des structures d'accueil-voyageurs, la gare avec les locaux techniques, les services commerciaux et d'exploitation, sous forme de **concours de projet**, ainsi que la mise en valeur du secteur Est (sur l'emplacement des actuels entrepôts CFF), sous forme de **concours d'idées**.

### Conditions de participation:

Le concours est ouvert à tous les architectes reconnus par l'Etat de Vaud, domiciliés ou établis sur le territoire du Canton de Vaud avant le 1.10.89, aux architectes vaudois établis hors Canton avant la même date et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat Vaudois, selon l'article premier de la loi du 13.12.66, ainsi qu'à quelques architectes invités.

### Documentation:

Le programme de concours peut être obtenu gratuitement à l'adresse mentionnée ci-dessous. Les documents définitifs du concours peuvent être demandés à la même adresse, moyennant inscription définitive et versement d'un dépôt de Fr. 400.– au CCP 30193 CFF-CF, Berne, avec mention «Concours Gare de Morges».

### Délais:

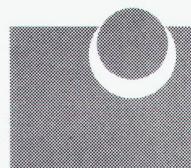
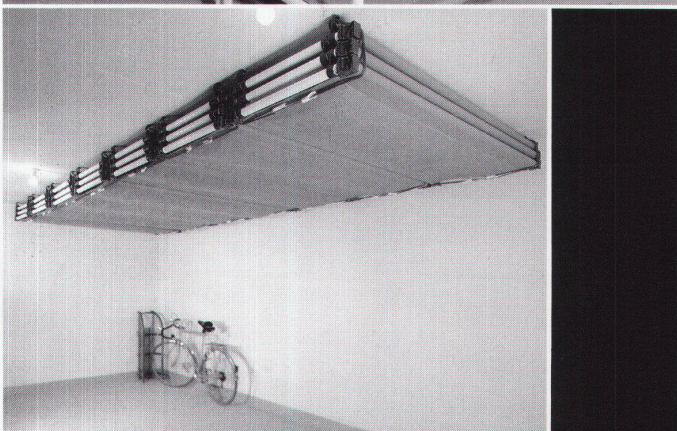
Dépôt des projets: 16.3.90  
Dépôt des maquettes: 30.3.90

Concours CFF, Morges  
c/o CFF I, Section des bâtiments,  
av. de la Gare 43, case postale 345, 1001 Lausanne

## Patentierte Weltneuheit – UBAG-Liegen für Zivilschutzkeller

zu einem Super-Preis/Leistungsverhältnis.

Dank einfachstem Stecksystem sind unsere UBAG Schutzraumliegen innert Minuten ohne Werkzeuge montierbar. Optimale Schutzraumnutzung, da die UBAG-Liegen auf kleinstem Raum an der Decke fixiert oder als Keller-Regale eingesetzt werden können. Die Konstruktion besteht aus einem stabilen, pulverbeschichteten Stahlrohr-Rahmen, ausgerüstet mit verrottungssicherer und feuerhemmender Tuchbespannung.



## SLG Tagung am 24. Oktober 1989 in Bern

### Tageslicht:

- Neue Leitsätze
- Tageslicht und künstliches Licht
- Tageslicht-Lenkung

Die traditionelle Fachtagung der Schweizerischen Lichttechnischen Gesellschaft (SLG) befasst sich dieses Jahr mit dem Thema «Tageslicht». Schwerpunkte bilden die tageslichtabhängige Steuerung des künstlichen Lichts sowie die Verbesserung des Tageslicht-Einfalls durch Lichtlenkung. Zudem werden handelsübliche Systeme vorgestellt und deren Wirtschaftlichkeit beurteilt. Als weiteres werden die neuen Leitsätze «Tageslicht» der SLG sowie ein Energie-Simulationssystem vorgestellt.

Der Beleuchtungsfachmann Christian Bartenbach wird an dieser Tagung neue Tageslichtkonzepte präsentieren. In seinem Referat wird er insbesondere die Lichtumlenkung und den räumlichen Verlauf des Tageslichtes behandeln sowie verschiedene Fenster mit Sonnenschutz und Lichtumlenkung vorstellen.

Die Tagung richtet sich besonders an Beleuchtungs-Fachleute und an Architekten und Planer von Wohn- und Büroräumlichkeiten.

Interessenten wollen bitte die Tagungsunterlagen bestellen beim

**Sekretariat der Schweizerischen Lichttechnischen Gesellschaft,  
Postgasse 17, 3011 Bern. Tel. 031 21 22 51; Fax 031 21 12 50**

Bitte senden Sie mir die Unterlagen für die SLG-Tagung vom 24. Oktober 1989 in Bern.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse/PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: **SLG, Postgasse 17, 3011 Bern.**

Als Spezialfirma für Zivilschutztechnik liefern wir Ihnen die komplette Schutzraumausstattung, von der Belüftungsanlage über die Abschlüsse bis zum Trockenklosett.

Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos unsere Dokumentation.

# UBAG TECH AG

Gaiserwaldstr. 16a, 9015 St. Gallen, Tel. 071-31 47 67